

# Examination & Diagnostic Breast Trainer

- The **40044 Examination & Diagnostic Breast Trainer** is designed for training across the range of applications, including self diagnosis and procedures for nurses, doctors and specialists.
- The model responds to gentle palpation in an extremely life-like way. It contains a simulated carcinoma, fibroadenoma and benign cyst.

## Preparation of the Cyst and Re-Charging the Cyst:

Re-order Code: 40040 Examination & Diagnostic Breast.

**The pressure is held in the cyst by a clip. It is recommended that the clip is removed when the model is not in use.**

**1.** To locate the fluid reservoir that supplies the cyst, remove the upper frame from the lower base of the Diagnostic Breast Holder.

Stand the Diagnostic Breast Holder on one end and ease out the other end of the under section. **fig 1.**



fig 1.

**2.** Turn the breast over so that the reserve supply of fluid for the cyst can be seen in the reservoir. **fig 2.**



fig 2.

**3.** Put gentle pressure onto the reserve supply ensuring that the cyst in the breast is taken to the right pressure.

Do not overfill the cyst as this could lead to some leakage of the fluid into the breast. **fig 3.**

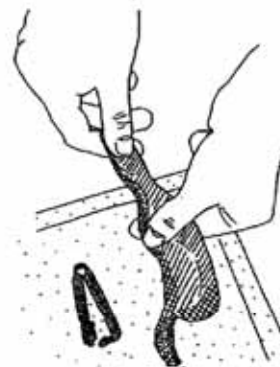


fig 3.

4. Once the correct pressure is attained within the cyst, re-apply the blue clip to the feeder tube. The pressure will remain until the cyst is aspirated again. **fig 4a & fig 4b.**

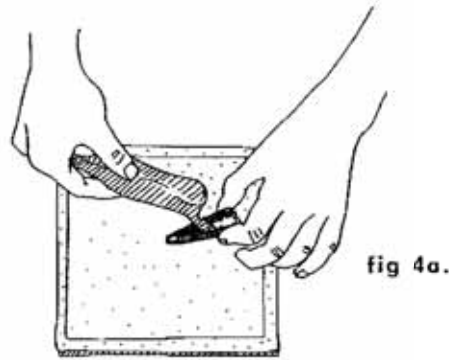


fig 4a.

5. Carefully replace the breast on the base plate back into the base of the container.

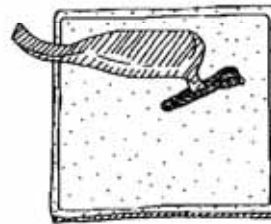


fig 4b.

6. Replace the lid on the Diagnostic Breast Holder aligning the margin of the window with the marks on the foam and securing dimples. **fig 5.**

7. The model is now ready for use.

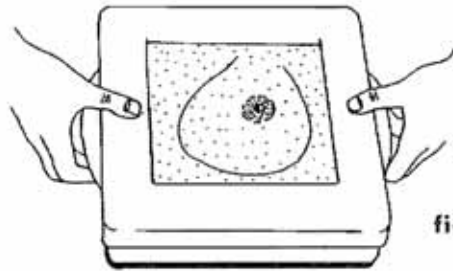


fig 5.

Repeat the process to re-charge the cyst, and to remove the clip when the model isn't in use.

## Maintenance of the model:

1. After repeated puncturing there may be a small amount of leakage of Breast Aspirant from the cyst. Check for leakage before and after use. Wipe away any aspirant with a clean cloth.
2. Always make sure that your hands are well washed prior to handling the model. It is advisable, in line with normal practice to wear rubber gloves before manually examining the breast. As in life if excessive pressure is exerted when examining the breast it could cause some damage to the components.

## Care of products made from Latex Foam Rubber:

1. Latex foam is a natural product; store away from strong light and in an airtight bag to reduce exposure to ozone. Ozone is generated by some electrical equipment including telephones and computers.
2. Wash your hands before touching the foam. (If the foam is handled after contact with certain metals such as copper, it becomes yellow and discoloured).
3. The foam may be washed effectively using any soap and rinsed afterwards. 'Vanish'™ soap is very effective.
4. Do not ingest the product and practice normal hygiene after handling the products.



Designed and manufactured by Limbs & Things Limited.  
 Sussex Street, St. Philips, Bristol, BS2 0RA, UK  
 Telephone: +44 (0)117 311 0500 Fax: +44 (0)117 311 0501  
 E-mail: sales@limbsandthings.com www.limbsandthings.com



LB5-041  
 usebreast.qxd  
 Issue 2, December 2002  
 © Limbs & Things 2002

## 胸部検診キット

胸部診断キット 40044 は、自己検診や看護師、医師、専門家に渡る技術のトレーニング用に開発されました。このモデルは触診をするとまさに生体のような感触を感じさせます。このモデルは疑似の癌、線維腺腫、良性嚢胞を含みます。

### 嚢胞の準備

交換部品：40040 交換用乳房

クリップすることで嚢胞に圧がかかっています。使用しないときはクリップを外してください。

1. 嚢胞に液体を満たす補充用水袋を取り出すため、モデルキットからケース上蓋を取り外します。片側を下にしてモデルを立て、反対側を外します。(図 1)
2. 容器内で補充用水袋が見えるように乳房を下向きにして、ベース（ケース底）を外します。(図 2)
3. 胸部内の嚢胞が正しい圧（硬さ）になるように補充用水袋をやさしくつまみます。モデル内に液体が漏れないように嚢胞に液体を送り過ぎないようにご注意ください。(図 3)
4. 嚢胞が正しい圧(硬さ)になったら圧力を保つために青いクリップを口にして下さい。(図 4a,b)
5. ベース（ケース底）上に乳房を置いてください。
6. 乳房をベース(ケース底)に縁が合うように置き、そしてケース上蓋とケース底にあるくぼみを合わせるようにして蓋をします。(図 5)
7. 以上で使用する準備が整いました。

使用しないときはクリップを外し、使用前に嚢胞の準備をすることを行ってください。

### モデルの管理

1. 緑がかった液体が少量でも漏れているときは嚢胞のパンクの可能性があります。定期的に必要な布で液体を拭き取ってください。
2. 常にモデル使用前は手をよく洗ってください。練習の時には基本的にラバーグローブをされることをお勧めします。また、触診の際に過度の力を加えるとモデルやケースに破損を与えることがあります。

### ラテックスラバー性モデル使用上の注意

1. ラテックスラバーは天然です。直射日光を避けオゾンに触れないようにポリエチレン袋で密閉して保管ください。オゾンは電話やコンピュータなどの電気機器から発生します。
2. 使用前にはよく手を洗ってください。(銅などの鉄に触れてからラテックスラバーに触れると黄色に変色したりする恐れがあります。)
3. ラテックスラバーは中性洗剤で効果的に洗えます。また、その時はよく水で濯いでください。
4. 製品を決して口の中に入れないで下さい。また、使用後は清潔を常に保ってください。